

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Le ministère de l'Éducation s'engage à offrir aux élèves de l'Ontario un système d'éducation élémentaire et secondaire de qualité supérieure afin que leur avenir et celui de la province continuent d'être placés sous le signe de la prospérité, de la stabilité et de la croissance.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1001 Programme d'administration du ministère	24 260 900	23 502 500	758 400	20 447 674
1002 Programme d'éducation élémentaire et secondaire	11 609 149 400	11 251 551 100	357 598 300	10 473 728 382
1003 Groupement ITI pour les services à la collectivité	1 000	1 000	-	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	11 633 411 300	11 275 054 600	358 356 700	10 494 176 056
Crédits législatifs	408 062 938	290 048 246	118 014 692	239 771 286
Total du ministère - Charges de fonctionnement	12 041 474 238	11 565 102 846	476 371 392	10 733 947 342
Redressement de consolidation net - Office de la qualité et de la responsabilité en éducation	1 705 900	-	1 705 900	6 168 088
Redressement de consolidation net - Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVOntario)	21 204 200	13 784 200	7 420 000	15 500 002
Reclassement des intérêts débiteurs - The 55 School Board Trust	(52 569 000)	-	(52 569 000)	-
Redressement de consolidation net - Écoles	(465 865 600)	-	(465 865 600)	-
Redressement de consolidation et autres redressements	-	-	-	23
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	11 545 949 738	11 578 887 046	(32 937 308)	10 755 615 455
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
1002 Programme d'éducation élémentaire et secondaire	750 000	750 000	-	653 056
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	750 000	750 000	-	653 056
Total du ministère - Actif de fonctionnement	750 000	750 000	-	653 056

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1002 Programme d'éducation élémentaire et secondaire	6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225
Total du ministère - Charges d'immobilisations	6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225
Redressement de consolidation net - Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVOntario)	3 470 000	3 732 000	(262 000)	4 319 000
Redressement de consolidation net - Écoles	472 883 700	-	472 883 700	-
Redressement de consolidation et autres redressements	-	-	-	67 000
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	482 753 700	9 797 000	472 956 700	53 025 225
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	12 028 703 438	11 588 684 046	440 019 392	10 808 640 680

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001

Fournir l'orientation générale requise pour permettre au ministère de l'Éducation d'atteindre ses objectifs; et offrir les services d'administration et de soutien nécessaires à la prestation des programmes du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	24 260 900	23 502 500	758 400	20 447 674
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		24 260 900	23 502 500	758 400	20 447 674
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	37 550	36 057	1 493	28 545
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	25 388	12 189	13 199	18 419
Total - Crédits législatifs		62 938	48 246	14 692	46 964
Total - Charges de fonctionnement		24 323 838	23 550 746	773 092	20 494 638

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE N° CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1001-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		12 048 600
	Avantages sociaux		2 141 000
	Transports et communications		808 300
	Services		16 177 700
	Fournitures et matériel		360 700
	Total partiel		31 536 300
	Moins : Recouvrements		7 275 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		24 260 900

*Sous-postes :**Bureau principal*

	Traitements et salaires	1 924 300	
	Avantages sociaux	284 700	
	Transports et communications	153 800	
	Services	169 200	
	Fournitures et matériel	61 600	2 593 600

Services financiers et administratifs

	Traitements et salaires	3 283 800	
	Avantages sociaux	832 600	
	Transports et communications	467 500	
	Services	4 542 600	
	Fournitures et matériel	90 000	
	Total partiel	9 216 500	
	Moins : Recouvrements d'autres ministères	3 015 900	6 200 600

Ressources humaines

	Traitements et salaires	2 465 100	
	Avantages sociaux	382 100	
	Transports et communications	66 000	
	Services	877 700	
	Fournitures et matériel	31 500	
	Total partiel	3 822 400	
	Moins : Recouvrements d'autres ministères	1 344 300	2 478 100

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Services de communication*

Traitements et salaires	4 375 400	
Avantages sociaux	641 600	
Transports et communications	121 000	
Services	532 400	
Fournitures et matériel	177 600	
Total partiel	<u>5 848 000</u>	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	<u>1 602 000</u>	4 246 000

Services juridiques

Services	2 446 000	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	<u>577 400</u>	1 868 600

Services de vérification

Services	1 998 100	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	<u>735 800</u>	1 262 300

Systèmes informatiques

Services	5 611 700	5 611 700
----------	-----------	-----------

Total à voter - Charges de fonctionnement**24 260 900****Crédits législatifs**

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	37 550
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	25 388

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère**24 323 838**

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002

Le programme fournit une orientation en matière de politiques et de programmes, ainsi qu'un soutien financier aux écoles élémentaires et secondaires et aux organismes de l'Ontario afin d'encourager la mise en place et le maintien d'un système d'éducation de qualité pour tous les élèves de la province, quel que soit leur lieu de résidence. Le programme cherche à atteindre trois objectifs fondamentaux : excellence du rendement scolaire; préparation de tous les élèves au succès dans leurs études, au travail et dans la vie communautaire; amélioration de la compétitivité de l'Ontario sur la scène internationale.

Les éléments-clés du programme sont les suivants : appuyer la mise en oeuvre d'un curriculum rigoureux, favoriser l'apprentissage des élèves, maintenir des normes de rendement élevées et appuyer l'excellence de l'enseignement; assurer le financement d'un système d'éducation rationalisé et efficace mettant l'accent sur l'enseignement et l'apprentissage en salle de classe, la responsabilité du financement de l'éducation élémentaire et secondaire et le fonctionnement des écoles provinciales accueillant des élèves sourds, aveugles, sourds et aveugles, ou ayant des difficultés d'apprentissage.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Politiques et prestation des programmes	11 492 876 200	11 138 478 200	354 398 000	10 358 588 041
2	Activités éducatives	116 273 200	113 072 900	3 200 300	115 140 341
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		11 609 149 400	11 251 551 100	357 598 300	10 473 728 382
L	Caisse de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario	408 000 000	290 000 000	118 000 000	239 724 322
	Total - Crédits législatifs	408 000 000	290 000 000	118 000 000	239 724 322
Total - Charges de fonctionnement		12 017 149 400	11 541 551 100	475 598 300	10 713 452 704
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
4	Politiques et prestation des programmes	750 000	750 000	-	653 056
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		750 000	750 000	-	653 056
Total - Actif de fonctionnement		750 000	750 000	-	653 056
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Soutien à l'éducation élémentaire et secondaire	6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225
Total - Charges d'immobilisations		6 400 000	6 065 000	335 000	48 639 225

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1002-1	Politiques et prestation des programmes		
	Traitements et salaires		43 088 000
	Avantages sociaux		6 334 700
	Transports et communications		11 032 400
	Services		101 260 700
	Fournitures et matériel		7 354 900
	Paiements de transfert		
	Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires	10 948 971 600	
	Programmes d'éducation - Autres	327 313 600	
	Office de la qualité et de la responsabilité en éducation	38 084 100	
	Association canadienne d'éducation	153 000	
	Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques	453 900	
	Conseil des ministres de l'éducation (Canada)	476 400	
	Fédération des associations du sport scolaire de l'Ontario	45 000	
	Projets des langues officielles	2 900 400	
	Royal Conservatory	853 000	
	Centre animation-jeunesse de l'Ontario	174 300	
	Jeunes voyageurs de l'Ontario	367 000	
	Subventions diverses	152 900	
	Projet de révision du périmètre comptable	3 860 300	11 323 805 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		11 492 876 200
1002-2	Activités éducatives		
	Traitements et salaires		43 128 100
	Avantages sociaux		6 287 900
	Transports et communications		1 301 100
	Services		9 331 500
	Fournitures et matériel		4 700 000
	Paiements de transfert		
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	63 800	
	Office de la télécommunication éducative de l'Ontario	51 460 800	51 524 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		116 273 200

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

Crédits législatifs

Caisse de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

Paiements de transfert

L	Prestations prises en charge par le gouvernement, <i>Loi sur le régime de retraite des enseignants</i>		408 000 000
---	--	--	-------------

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire			12 017 149 400
--	--	--	-----------------------

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

1002-4 Politiques et prestation des programmes

Dépôts et charges payées d'avance

750 000

Total à voter - Actif de fonctionnement			750 000
--	--	--	----------------

Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire			750 000
--	--	--	----------------

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

1002-3 Soutien à l'éducation élémentaire et secondaire

Autres opérations

Investissements dans les immobilisations

6 400 000

Total à voter - Charges d'immobilisations			6 400 000
--	--	--	------------------

Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire			6 400 000
--	--	--	------------------

GROUPEMENT ITI POUR LES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ - CRÉDIT 1003

Le Groupement ITI pour les services à la collectivité offre des services de gestion de l'information et de technologie de l'information aux ministères suivants : Affaires municipales et Logement; Affaires civiques et Immigration; Formation, Collèges et Universités; Tourisme; Culture; Affaires intergouvernementales; et Éducation. Le Groupement travaille en collaboration avec les ministères et leur propose des solutions technologiques rapides et bon marché qui leur permettent d'atteindre leurs objectifs et encouragent les affaires électroniques et les services gouvernementaux en direct afin de mieux servir le public.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Groupement ITI pour les services à la collectivité	1 000	1 000	-	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		1 000	1 000	-	-
Total - Charges de fonctionnement		1 000	1 000	-	-

GROUPEMENT ITI POUR LES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ - CRÉDIT 1003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1003-1	Groupement ITI pour les services à la collectivité	
	Traitements et salaires	2 900 600
	Avantages sociaux	118 200
	Transports et communications	136 300
	Services	6 849 000
	Fournitures et matériel	285 000
	Total partiel	10 289 100
	Moins : Recouvrements	10 288 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Groupement ITI pour les services à la collectivité	1 000

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2005-2006 \$	Chiffres réels 2004-2005 \$
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	11 571 038 946	10 735 756 063
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	45 040 100	48 040 100
Transfert de fonctions à d'autres ministères	(50 976 200)	(49 848 821)
Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)	11 565 102 846	10 733 947 342

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de l'exercice 2004-2005 sont tirés des Comptes publics.